

## **Charte des règles de civilité de l'élève au LFA**

**(Source : Bulletin Officiel spécial n°6 du 25 août 2011)**

La cité scolaire franco-allemande de Buc est un lieu d'instruction, d'éducation et de vie collective où s'appliquent les valeurs de la République : liberté, égalité, fraternité, laïcité.

La mise en pratique de ces valeurs au sein du LFA permet d'offrir un cadre de vie propice aux apprentissages et à la réussite de tous. Pour cela, chacun doit connaître, s'approprier et appliquer des règles communes.

La présente charte reprend les principaux éléments du règlement intérieur sous une forme simplifiée. Ces règles sont les conditions du « vivre ensemble » dans le LFA.

Chaque élève doit donc s'engager personnellement à les respecter dans la classe, dans l'établissement et à ses abords.

### **Respecter les règles de la scolarité**

- se présenter avec sa carte de lycéen (avec photographie) ou sa carte de collégien (avec photographie) et son carnet de correspondance ;
- respecter les horaires des cours et des activités pour lesquelles un engagement a été pris, tout en ayant le matériel nécessaire ;
- entrer en classe et circuler dans les couloirs calmement ;
- respecter l'autorité des adultes de la communauté scolaire ;
- faire les travaux demandés par les professeurs ;
- adopter un langage correct (dépourvu d'insultes et de vulgarités) ;
- savoir faire preuve de politesse (se saluer, ne pas porter de couvre-chef à l'intérieur);
- avoir un comportement décent dans la cour (ne pas cracher...)

### **Respecter les personnes**

- avoir un comportement respectueux envers les adultes et les autres élèves à l'intérieur ou à l'extérieur de l'établissement, y compris à travers l'usage d'internet ;
- être attentif aux autres et solidaire des élèves plus vulnérables ;
- refuser tout type de violence, de harcèlement ou de moquerie ;
- briser la loi du silence en cas de souffrance d'un ou plusieurs élèves : se tourner vers les adultes référents ;

- respecter et défendre le principe absolu d'égalité entre les filles et les garçons et les règles de la mixité ;
- respecter l'interdiction d'utiliser son téléphone portable selon le règlement intérieur et l'interdiction de filmer ou photographier des personnes, puis diffuser des images sans autorisation ;
- faciliter et respecter le travail des agents d'entretien en maintenant les locaux propres (les salles des cours, la cantine, les toilettes, la cour de récréation, les couloirs, les salles des lycéens et des collégiens);

### **Respecter les biens communs**

- ne pas s'approprier ni dégrader des affaires personnelles ;
- respecter le matériel de l'établissement, ne pas écrire sur le mobilier, ni sur les murs ;
- garder tous les locaux et les sanitaires propres ;
- ne pas utiliser les extincteurs et les alarmes sans raison valable ;
- respecter les principes d'utilisation des outils informatiques (cf. charte informatique et Internet du LFA) ainsi que des salles spécifiques (laboratoire de langues, laboratoires de science, salle des lycéens, salle des collégiens...) selon leur règlement spécifique affiché ;
- respecter les règles de sécurité des laboratoires de sciences (cf. Charte de sécurité)
- ne pas pratiquer sur la cour de jeux de ballon autrement qu'à la main et avec des balles en mousse (jeux aux pieds et ballons durs interdits).

Le respect de l'ensemble de ces règles participe à instaurer un climat de vie favorable au LFA, à développer une confiance partagée entre adultes et élèves et à créer un esprit de solidarité entre tous. Elles sont valables au sein de l'établissement, comme aux abords, dans les transports scolaires et lors des sorties et voyages.

Cette charte permet à la communauté éducative de développer un contexte propice aux enseignements et à l'épanouissement des capacités et des compétences de chaque élève. Par la mise en pratique de ces règles, chacun contribue au bien-être de tous les membres de la communauté éducative.

Signature élève

Signature responsables légaux

## **Charta des guten Verhaltens des Schülers am DFG**

Das deutsch-französische Schulzentrum in Buc ist ein Ort der Bildung, Erziehung und des Gemeinschaftslebens, an dem die Werte der Republik gelten: Freiheit, Gleichheit, Brüderlichkeit und Laizität.

Durch die Umsetzung dieser Werte am DFG wird ein Lebensumfeld geschaffen, das dem Lernen und dem Erfolg aller förderlich ist. Dazu muss jeder die gemeinsamen Regeln kennen, sich aneignen und anwenden.

Die vorliegende Charta enthält die wichtigsten Elemente der Haus- und Schulordnung in vereinfachter Form. Diese Regeln sind die Voraussetzungen für das "Zusammenleben" am DFG.

Jeder Schüler muss sich daher persönlich dazu verpflichten, sie in der Klasse, im Schulgebäude und in dessen Umgebung einzuhalten.

### **Die Schulregeln beachten:**

- Mit dem Schülerausweis (mit Foto) oder dem Schülerausweis (mit Foto) und dem Korrespondenzheft erscheinen ;
- die Unterrichtszeiten einhalten und pünktlich zu allen anderen Veranstaltungen erscheinen, zu denen man sich verpflichtet hat. Die erforderlichen Materialien mit sich führen ;
- die Klassenräume betreten und sich ruhig auf den Fluren bewegen ;
- die Autorität der Erwachsenen in der Schulgemeinschaft respektieren ;
- die von den Lehrern geforderten Arbeiten erledigen ;
- sich einer korrekten Sprache bedienen (frei von Beleidigungen und Vulgaritäten) ;
- wissen, wie man höflich ist (sich grüßen, keine Kopfbedeckung im Haus tragen);
- sich auf dem Schulhof anständig verhalten (nicht spucken...).

### **Die Mitmenschen achten:**

- sich innerhalb und außerhalb der Schule respektvoll gegenüber Erwachsenen und anderen Schülern verhalten, auch bei der Nutzung des Internets;
- anderen gegenüber aufmerksam sein und mit schwächeren Schülern unterstützen;
- jede Art von Gewalt, Belästigung oder Verspottung ablehnen ;

- nicht tatenlos zuschauen, wenn ein oder mehrere Schüler leiden: sich in diesem Fall an die erwachsenen Bezugspersonen wenden ;
- den absoluten Grundsatz der Gleichheit von Mädchen und Jungen und die Regeln der Koedukation respektieren und verteidigen ;
- das Verbot der Benutzung von Mobiltelefonen gemäß der Hausordnung und das Verbot, Personen zu filmen oder zu fotografieren und anschließend Bilder ohne Genehmigung zu verbreiten, respektieren ;
- die Arbeit der Reinigungskräfte erleichtern und respektieren, und die Räumlichkeiten sauber halten (Unterrichtsräume, Kantine, Toiletten, Pausenhof, Flure, Räume der Lycéens und der Collégiens);

**Das Gemeinschaftseigentum respektieren:**

- persönliche Gegenstände nicht an sich zu nehmen oder zu beschädigen;
- die Ausstattung der Schule zu respektieren, nicht auf Möbel oder Wände zu schreiben;
- alle Räume und Sanitäranlagen sauber halten;
- Feuerlöscher und Alarmanlagen nicht ohne triftigen Grund auslösen;
- die Grundsätze für die Nutzung der digitalen Geräten (vgl. Computer- und Internet-Charta des DFG) sowie der speziellen Räume (Sprachlabor, naturwissenschaftliche Labore, Raum für Gymnasiasten, Raum für Kollegiaten ...) gemäß ihrer ausgehängten Sonderregeln beachten ;
- die Sicherheitsregeln der naturwissenschaftlichen Räume zu beachten (vgl. Sicherheitsvorkehrungen).
- auf dem Schulhof keine Ballspiele außer mit der Hand und mit Schaumstoffbällen durchführen (Fußspiele und harte Bälle sind verboten).

Die Einhaltung all dieser Regeln trägt dazu bei, ein positives Lebensklima am DFG zu schaffen, gemeinsames Vertrauen zwischen Erwachsenen und Schülern aufzubauen und solidarisch miteinander umzugehen. Sie gelten im Schulgebäude, auf dem Schulgelände, in den Schultransporten und bei Ausflügen und Reisen.

Diese Charta ermöglicht es der Bildungsgemeinschaft einen Kontext zu entwickeln, der dem Unterricht und der Entfaltung der Fähigkeiten und Kompetenzen jedes Schülers förderlich ist. Durch die Umsetzung dieser Regeln trägt jeder Einzelne zum Wohlbefinden aller Mitglieder dieser Bildungsgemeinschaft bei.

Unterschrift des Schülers

Unterschrift der Erziehungsberechtigten